

Impremta i Llibreria
"La Veu de l'Empordà"

Forn Baix, 5. - FIGUERES. - Telèfon 137

Impresos de totes classes

Targeteria

Llibres ratllats

Objectes d'escriptori

Estatuària religiosa

Papereria

Targes postals

Especialitat en tota mena de talonaris de factures, d'arrendament, per a la rifa, etc.



**YOGHOURT
 FERRAN**

Preparat diariament

Aliment de fàcil digestió
 indicat per als que sofreixen
 de l'Estómag i Ventrell

Capil·lar Ferran

Tònic i regenerador
 dels cabells

Evita i detura la seva caiguda

Dipòsit de

BRAGUERS i FAIXES

Material asèptic per a parts

DR. DAUSÀ

Radiòleg de l'Hospital Provincial

RAIGS X. -- Radiografies, Radioteràpia profunda.
 RADIUM pel tractament de tota classe de càncers,
 Tractament de les malalties de pell i síflis.

El dilluns no es visita,

Plaça Marquès de Camps, 15, 1.º, GIRONA

**La Nova Funerària
 i FUSTERIA
 de PERE ESTEBA**

Baguls de luxe i econòmics.

Promptitud en els encàrrecs.

Carrer Alt de Sant Pere, 15

FIGUERES

Perxas, Dorca i Comp.

BANQUERS

Inscrits a la Comissaria de la Banca Privada

COMPTES CORRENTS en moneda nacional i estrangera.
 COBRANÇA, descompte i negociació de lletres sobre totes les places
 d'Espanya i l'estranger.

GIRS, ordres de pagament, transferències, cartes de crèdit.

IMPOSICIONS a interès en moneda nacional i estrangera, a la vista i termini.

PRESTECES i CREDITS amb garantia de valors.

CANVI de tota classe de monedes i bitllets.

COMPRA-VENDA DE VALORS.—Subscripcions a emprèstits.

NEGOCIACIÓ, cobrança i descompte de cupons i títols amortitzats.

DIPOSITS en custòdia de títols.

L'aigua de la Vall de Sant Daniel

és la millor aigua de taula del món

Per la combinació del magnès amb el ferro, és reconstituent i indicada per a convalescències de processos aguts, i per les seves altes condicions, singularment per la seva varietat litínico-arsenical, resulta indicadíssima per a:

Irritacions dels budells i còlics crònics, diàtesis renals i dissolucions de càlculs, artritis, limfatisme, etc.

Beveu l'aigua en els dos àpats del dia: **frappé** a l'estiu i sempre amb abundància; doncs si la serviu escassa, degut al desig que sent d'ella qui la prova, provocareu desordres a la taula.

Exigiu-la als hotels i restaurants.

Dipositari a Figueres: GRAU GARRIGA, farmacèutic

FOMENT DE PIETAT

Biblioteca
 dels Exercicis Espirituals
 de Sant Ignasi de Loyola

Autor - Text - Directori
 Comentari - Explanació

Ja ha sortit
 el volum tercer d'aquesta Biblioteca
Exercicis Espirituals de St. Ignasi de Loyola

teoria i preparació

per

Ignasi Casanovas S. J.

Llibre de 300 pàgines amb una fototípia
 de Sant Ignasi de Loyola.

Preu: 3 Ptes.

Fàbrica de

mitges, mitjons, camisetes, pantalons, jerséis, toreres, «refajos», etc., etc., de cotó, llana, fil, seda o estam, de qualitats superiors.

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la més moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamanyos corrents.

Fàbrica i Despatx: **JOAQUIM VERNS**

Forn Baix, 4. — FIGUERES

Anuncieu-vos a

La Veu de l'Empordà



Escolti

els nous models

Radio Echophone

Aparells de 4, 7 i 8 làmpares
Aparell Radio-fono, moble de harmonia i finament acabat.

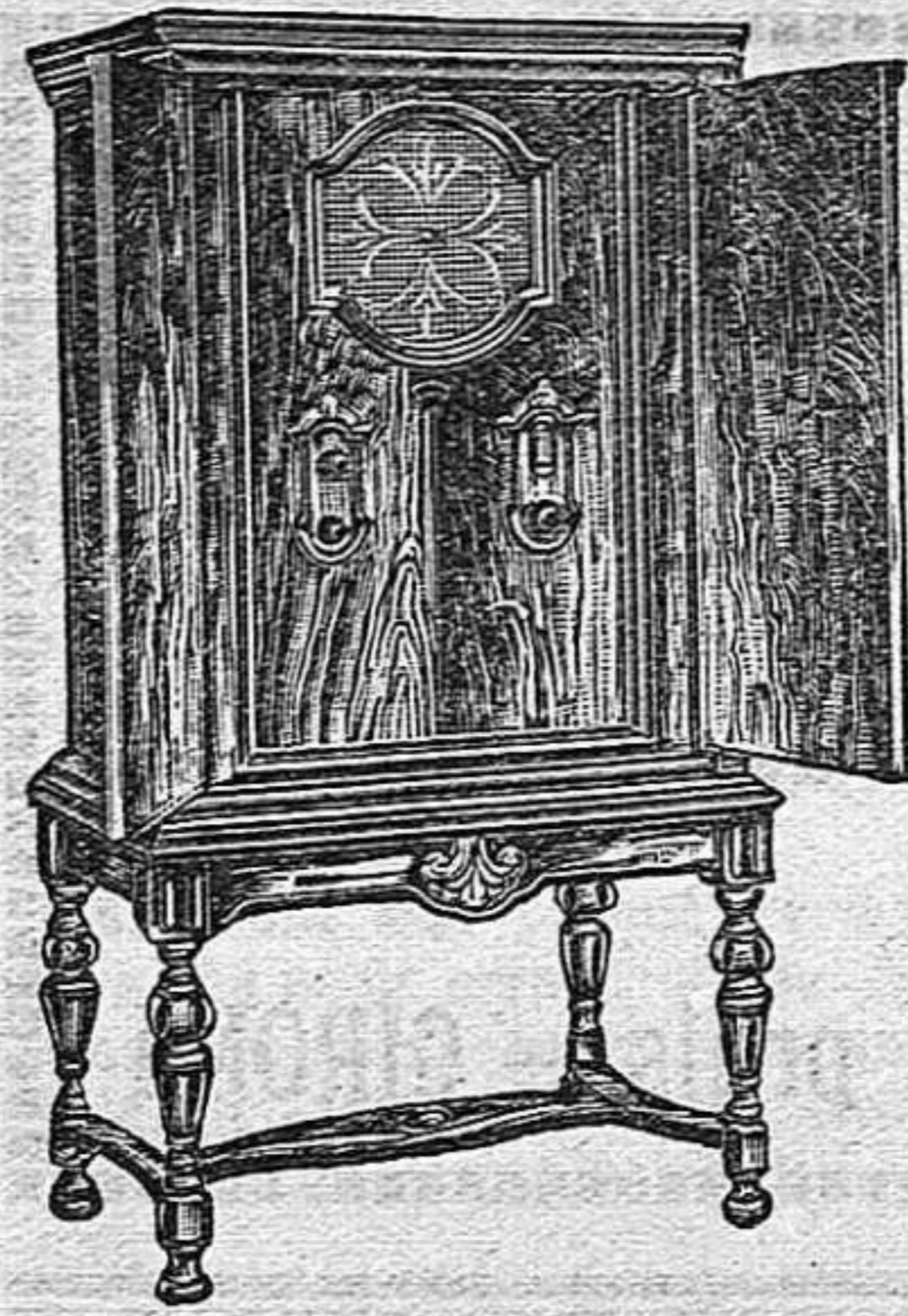
Tots els aparells estan equipats per a les modernes làmpares Mu i pentodo

ECHOPHONE
Super - Heterodino amb dispositiu per a PICK-UP

Representant: **Vídua de Fèlix Perramon**

Caamaño, 8. - FIGUERES

Lampisteria, Llauneria, Electricitat, Aigua, Gas, Lavabos, Banyeres, Làmpares, etc.



"RADIOLA"

RADIO-RECEPTORES
RADIO-FONÓGRAFOS
ALTAVOCES
PICK-UPS

Los aparatos más perfectos son los de la **Radio Corporation of America**

La máxima selectividad y sintonización. Modelos para particulares, casinos y teatros. Ventas al contado y a plazos.

Exposición: Casa **LUIS GIFRE**

FIGUERAS, Monturiol, 7

Teléfono 78.

JAUME CARITX

Rutlla, 33 - FIGUERES

Primer Premi de l'Escola d'Electricitat de Paris, 1913-1914

INSTAL·LACIONS

Aigua, Gas, Cambres de bany, Motors, Moto-bombes, Centrals i Línies Elèctriques, Bobinatges, Dinamos, Motors, etc.
ALUMINAT D'AUTOMOBILS



Màquines para escribir de varias marcas

NUEVAS, RECONSTRUIDAS Y DE OCASIÓN
VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS
CAMBIOS - ALQUILER - REPARACIONES
PRECIOS REDUCIDOS

LUIS GIFRE

FIGUERAS - Monturiol, n.º 7 - Teléfono, 78

El 22 de desembre

ELOY GUICH

s'obrí el taller de pintura amb estació autoritzada Duco. Per a el pintat de carroceries i carruatges de totes classes.

Mèndez Núñez, 28, Figueres

Tintoreria LA ECONÓMICA

de E. MENDEZ

Avinguda República, 67, (abans Nou) -- FIGUERES

Hem rebut les darreres novetats en els colors que imposa la moda. — Gran especialitat en blanqueig de capells de palla quedant com nous.

Tenyits, rentats i planxats pels procediments més moderns a preus sense competència.

Rentar traje home en sec, 3'50 ptes.; Tenyir 8 ptes. — Rentar americana, 2'00 ptes.; Tenyir, 5 ptes.
» pantaló, 1'50 » » 3 » — » vestit Sra, 2'50 » » 5 »
Blanqueig capell palla. 1'50 pessetes

Gran especialitat en vestits plisats que per a rentar-los i tenyir-los no tenen necessitat de desfer-se. Probeu i us convencereu.

Ricard Saguer i Canal

Metge - Oculista

amb estudis en els Hospitals de París "Hotel-Dieu" i "Quinze-Vingts" destinat aquest últim, exclusivament, a malalties d'ulls, ofereix els seus serveis a la casa número 3 del carrer de Ciutadans.

CIUTAT DE GIRONA

¡¡OBRA DE SENSACIONAL EMOCIÓN!!

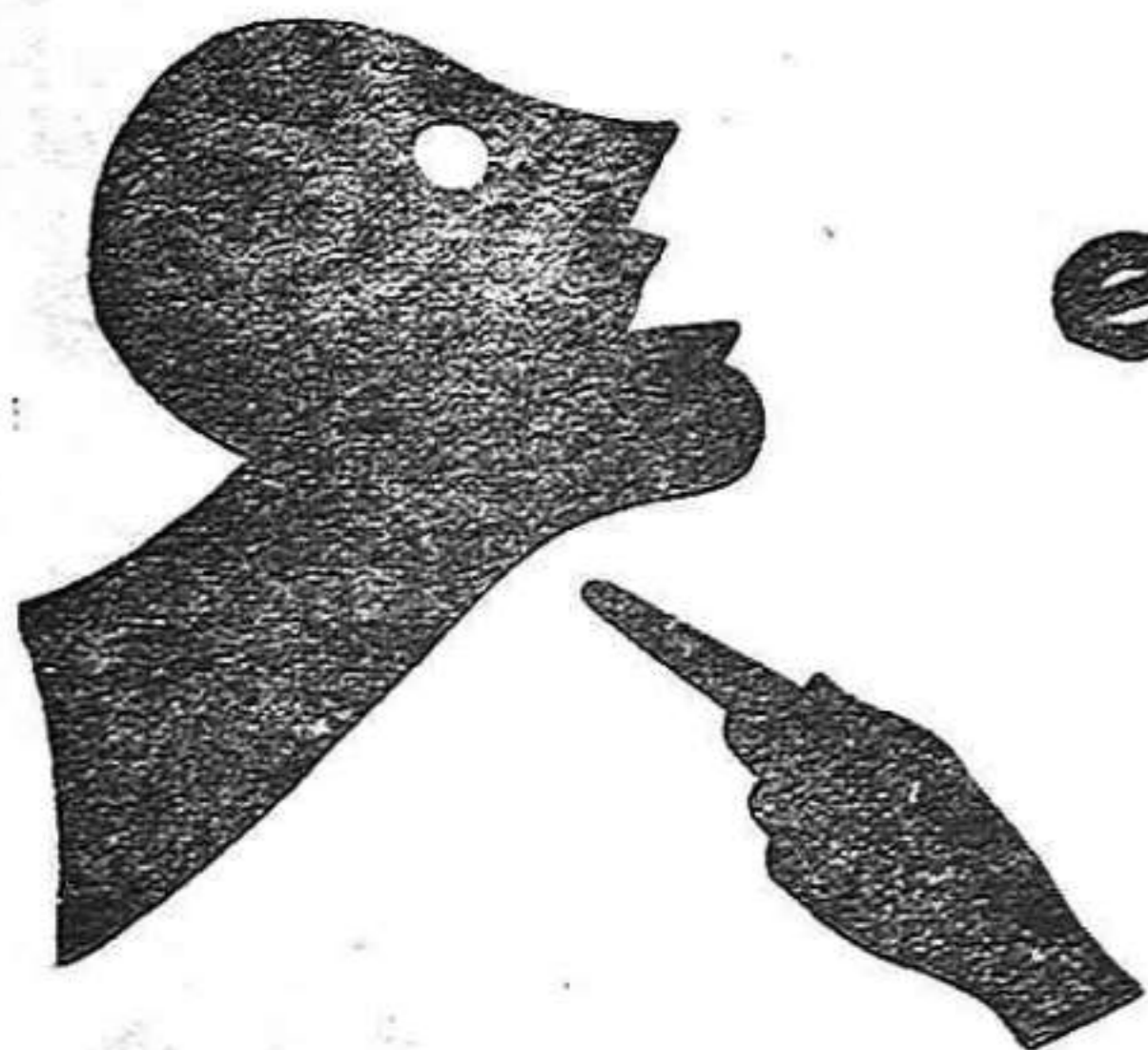
«El Archivo del Dictador»

...no es la obra de un hombre que vivió su propia obra; es la vida de un pueblo a través de la obra de un hombre.

¡¡ 40.000 EJEMPLARES VENDIDOS !!

UNA PESETA EJEMPLAR. LIBRERIAS.

Distribuidores: «Prhotos», Larra, 5. - MADRID



el punto flaco . . .

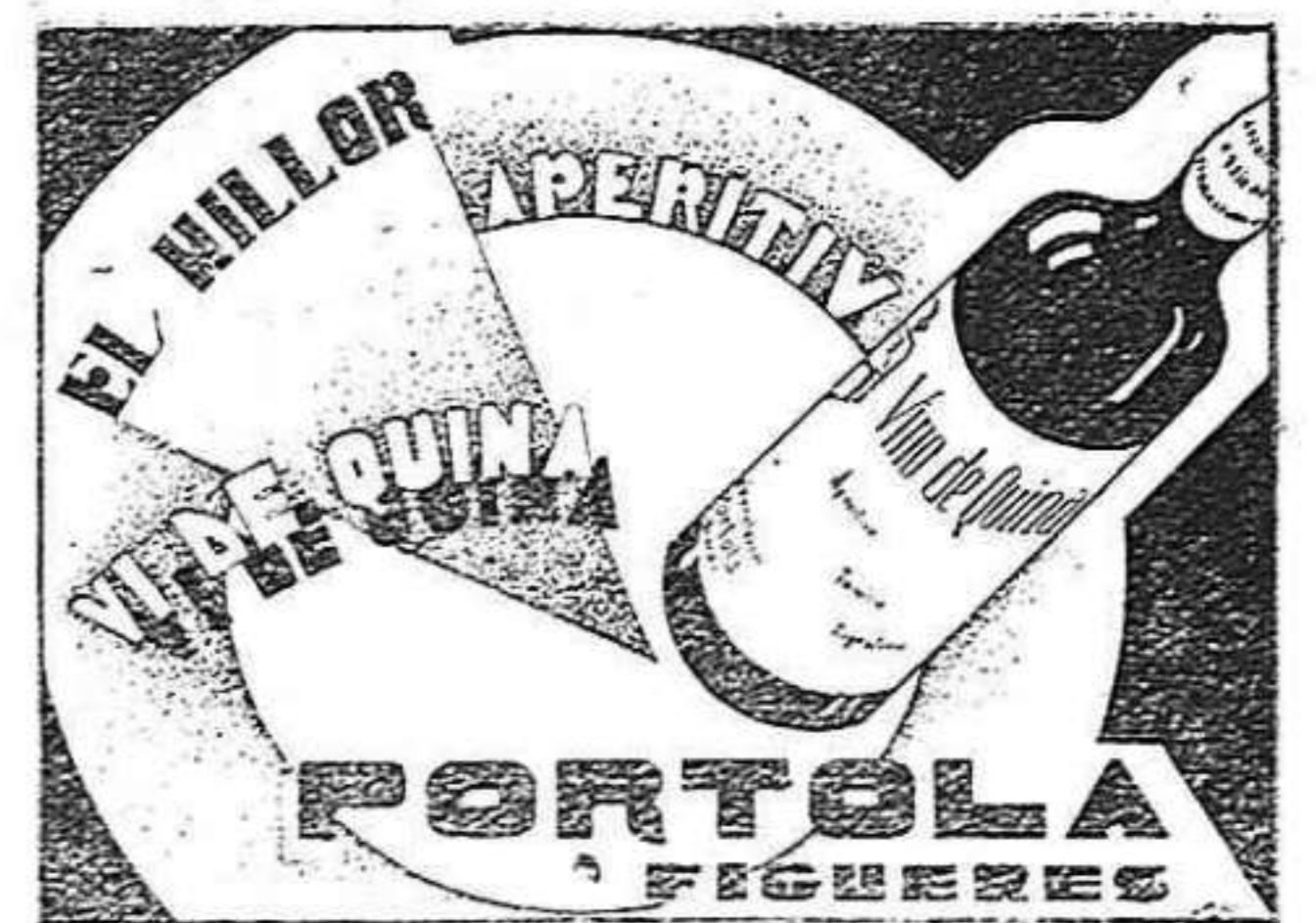
. . . . es su garganta, donde el microbio se instala desde un principio para preparar sus peligrosos ataques. Sería necesario gargarizar a diario para proteger eficazmente su garganta; pero qué desagradable es ello!

Pues gargarice usted en seco con algunas Gaba. Desinfectan perfectamente y son tan deliciosas. Además, si tiene usted tos, las Gaba la combatirán y le proporcionarán un verdadero alivio.



60 céntimos caja pequeña
Caja grande 2.10 pesetas
Nueva caja UNA peseta

Cuide su garganta a diario — gargarice usted en seco con las deliciosas Gaba!



—Construccions i reparacions d'obres en general.

Ciment armat.

RAFEL JANER I FILL
Constructors

R. Janer Gomis, R. Janer Aymá,
Mestre d'Obres Perit Constructor
Baixada Mercer, 1. — FIGUERES

CONSULTORI- MÈDICO - QUIRÚRGIC JUBERT

Malalties de les oriatures.
Malalties de la pell.
Cirurgia infantil. — Cirurgia dels ossos.
Diagnòstics.

Traslladat: Plaça Constitueció, 7, prals. — GIRONA

Sombrerería Casa Estevez

Girona, 1. -- FIGUERES

BARRETS

GORRES

CAMISES

CORBATES

GUANTS

BUFANDES

BARRETS per a SACERDOT

Amplificadors - fonogràfics

« HÈRCULES »

de gran potència per a Cines i Sales de ball.

Super - heterodi COLONIAL

L'únic que dona una recepció perfecta de
Radio-Barcelona a totes hores.

Ferreteria L. Ymbert, Rambla - Figueres
A. Ribas de Conill. -- Cabanas

Esqueles mortuòries a preus de tarifa

BANCA ARNÚS

Successora d'Evarist Arnús
Fundada en 1846

Capital 10.000.000 de Ptes. completament desemborsat
BARCELONA

CASA CENTRAL: Plaça de Catalunya, 22 — — CASA MÀTRIU: Passatge del Relotge

ESPORTIVES

Futbol

A CERBERE

Cerbere F. C., 3 — U. E. Figueres (Reserva), 4

Dimenge passat el reserva de la Unió es desplaçà a Cerbere per tal de contendre en partit internacional amb el primer equip d'aquella població. El partit després d'ésser magníficament jugat pel nostre reserva, acabà amb el resultat de 4 a 3 a favor dels braus reservistes.

Els gols foren lograts per Carreras (2), Vila i Dunjó.

L'equip fou: Jorro, Comellas, Guinea, Medina, Sancho, Soms, Dunjó, Baró, Mas, Carreras i Vila.

Billar

ORIENTACIÓ I PREPARACIÓ

Aquest any i per segona vegada, el «Billar-Club-Figueres» prendrà part en el denominat Campió Provincial. Aquest torneig, que l'any passat dirimi la supremacia per Girona i La Escala, començarà o es jugarà dintre un o dos mesos; no se sap encara del cert. La Unió Nacional de Jogadors de Billar es qui té que disposar i orientar els Clubs per a dit torneig; però si les orientacions que dona, son tan bones com les d'altres afers i competicions, molt ens temem que la Unió es transformi en desunió. Es de doldre no tan solsament per la bona actuació de la Junta Directiva del Club local, a l'ensenyar que per les manifestacions fetes per la majoria de jugadors i aficionats socis del mateix Club.

Aquest any i per segona vegada s'enfrontaran gironins, escalencs i figuerencs. De Girona: els millors jugadors de la capital. De La Escala, anomenar només en Bofill (campió provincial de 4.ª) ja hom considera perillós el seu equip. De Figueres, ben mirat no s'ha fet encara cap preparació de l'equip que deurà representar-nos. Aviat serà hora que es comenci a fer quelcom. Amb el resultat del darrer campionat no n'hi ha prou. L'equip es deurà construir a base de sis homes. Es del tot necessari que Lagresa i Miravittles hi juguin. Recordant la desfeta de l'any passat, l'ocasió de revenjar-se ara, es immillorable: els dos notables jugadors del Billar-Club-Figueres es troben en forma esplèndida; ells dos, únics representants de 4.ª Categoria — ben poc ha de costar als encarregats de preparar i confeccionar l'equip o complementar sòlidament el mateix, àdhuc sense la col·laboració d'aquells bons jugadors que foren Marcos i Vila.

«Que els evidents progressos fets per un bon nombre de socis jugadors», tal com digué el president senyor Navarra en la reunió darrera, es demostrí en el proper Campionat Provincial. N'estem segurs: que es reivindicarà la dissortada desfeta del darrer any passat, però cal, se-

nyors directius del Billar-Club-Figueres, donar una empena ben donada: es del tot necessari que Lagresa i Miravittles hi juguin.

VICTOR.

Escaes

El dia 24 del passat gener tingué lloc la primera jornada de la 2.ª volta del torneig provincial amb els següents resultats:

La Bisbal 3 i mig, Cassà 2 i mig. — Palamós 2, Llagostera 3. — Sant Feliu 1, Figueres 3.

Descansava el Girona.
Pestaren pendents de qualificació, per haver-se esgotat el temps reglamentari, dues partides del partit Figueres - Sant Feliu i una del partit Palamós - Llagostera.

La 2.ª jornada tingué lloc el proppassat dimenge, la qual donà els resultats que a continuació se expressen:

Girona 4, Cassà 2. — Palamós 4, La Bisbal, 2. — Llagostera 3 i mig, Sant Feliu 2 i mig.

Descansà el Figueres.
La Penya Royal de la nostra ciutat ha acordat celebrar el Campionat local del grup B, per al qual s'admeten inscripcions fins el dia 14 del corrent, començant els partits del torneig el dia 16 i proseguint tots els dimarts i divendres a les deu del vespre, havent-se ofert valuosos premis.

PREPARADOS MANDRI

Por el Doctor F. MANDRI
MÉDICO Y QUÍMICO FARMACÉUTICO



CEREBRINO MANDRI

Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, desapareciendo por rebelde, que sea.

CURA EL DOLOR

de cabeza, neuralgias (Faciales, Intercoastales, de riñones, Ciáticas) y las molestias periódicas propias de la mujer.

PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE
NUNCA PERJUDICA

TÓNICO MANDRI

PARA CONVALESCIENTES. NEURO-ASTÉNICOS
ANÉMICOS Y DEBILITADOS

Reconstituyente para los delicados del estómago. Útil en todas las épocas del año.

RADIADORES

JOAN COS

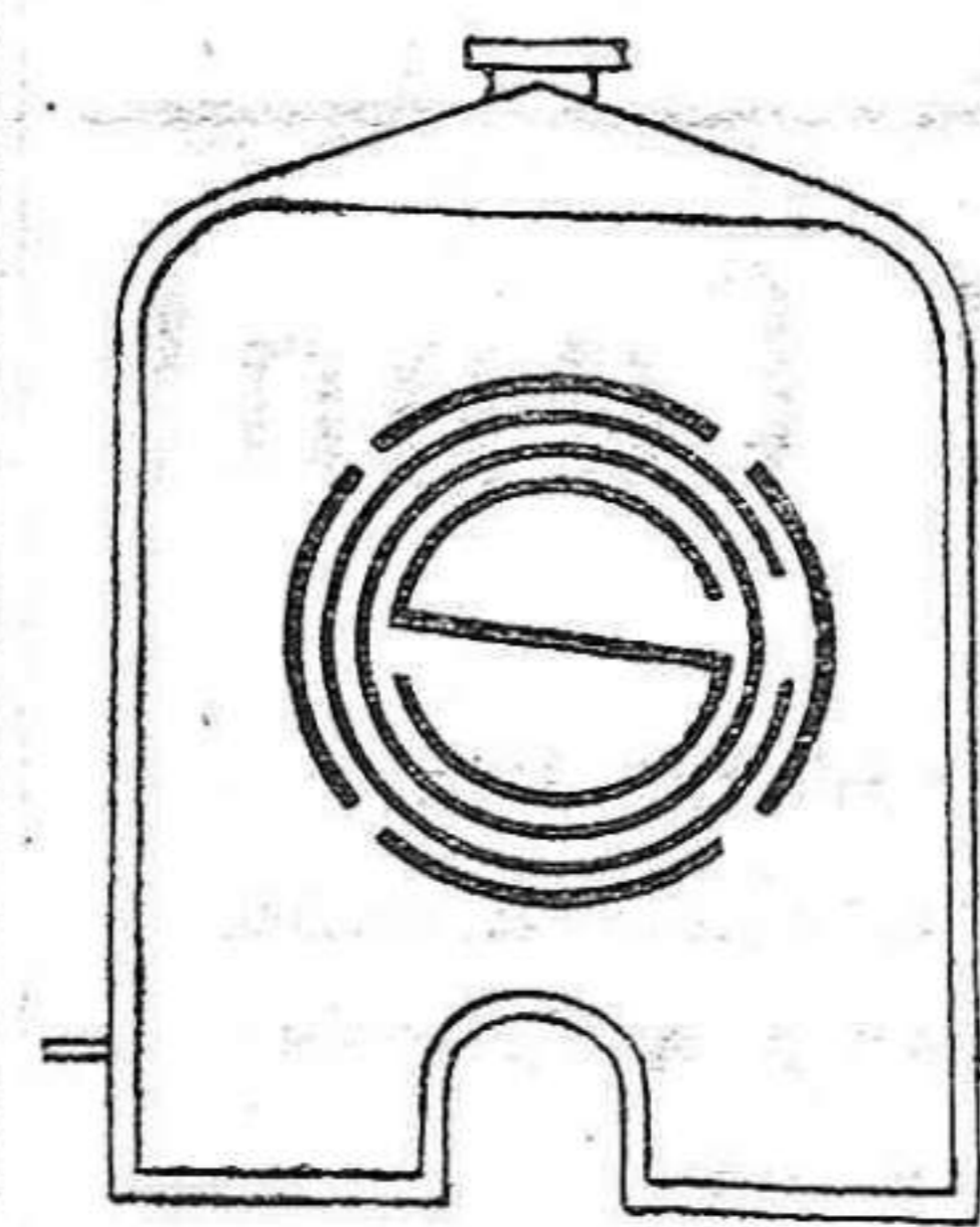
Casades Còdol, 13 - Pi i Margall, 2 - Figueres

Construcció de modern sistema, veritable niu d'abella per a tota mena de radiadors d'automòbil, camió, aviació.

Refredant — Sòlid — Garantit

Existència de models corrents

Construcció de dipòsits i tubs per a benzina i oli
Treballs amb planxa de ferro i llautó



Sucursal de Figueres

Casades de Còdol, núm. 15 (Rambla)

Aquesta Banca realitza tota mena d'operacions de Banca-Borsa-Canvi i la compra-venda al comptat de valors de contractació corrent.

Cambra cuirassada amb departaments de lloguer

ROCALLA
EL MEJOR MATERIAL PARA CONSTRUCCIONES

TUBOS
PLANCHAS ACANALADAS
DEPOSITOS
CANALONES
DEPOSITOS PARA WATERS
PLACAS 40x40cm
BOVEDILLAS

ROCALLA S.A. BARCELONA
AGENCIA DE FIGUERAS JUAN YMBERT RAMBLA 31.
Rbla ESTUDIOS 14 y CANUDA 2

TELEFONO 20768

EN DEFENSA DE LA FAMÍLIA

Un dels temes principals de la ja famosa «Declaració» dels Bisbes és el del matrimoni, per tal com és una de les bases més essencials de la societat i no obstant, ha estat també bàrbarament malmesa per la dictadura sectària de l'actual govern.

Com si el Govern tingués pressa a destruir el lligam més fort de la família negant la indissolubilitat del vincle, sense esperar la nova legislació que prepara, s'afanya a publicar un decret provisional, àdhuc amb efectes retroactius, negant la potestat judicial de l'Església en les causes matrimonials dels catòlics i per tant el valor de Sagrament que al matrimoni catòlic li donà el mateix Jesucrist.

D'aital decret els nostres Prelats en diuen que és un «inqualificable atemptat jurídic, que només una ofuscació sectària podia produir».

Un govern que veritablement estimi el país que ha de regir, procura reforçar les bases i el lligam de l'ordre i de l'estructura socials, entre els quals pertoca un lloc preeminent a la família. Justament ara que tots els països més civilitzats treballen amb tan gran interès per a reforçar l'estabilitat de la família i que àdhuc països no cristians i poligàmics com Turquia fomenten la monogàmia i la indissolubilitat del vincle, causa veritablement estupor aquesta fúria dels nostres laïcistes en voler destruir el que ens era envejat per aquells països que n'havien fet per endavant el perillós assaig i que ara ja en procuren la rectificació. Quan els nostres governants hi van... ells ja en tornen.

I encara ens diuen que ho fan en nom del progrés!

Sia com sia, però, l'Estat no té pas aquest dret suprem que pretèn arregar-se sobre l'estructuració del matrimoni; perquè tal com diu la «Declaració», «el matrimoni és pare, no pas fill de la societat civil, i ja només per aquest concepte haurien de merèixer d'ella els màxims respectes el seu intrínsec caràcter religiós i l'autoritat dels seus innegables privilegis que procedeixen del dret natural i diví i no de la gratuïta concessió de la potestat humana».

I en efecte; encara no existia, ni molt menys, l'Estat, que ja el matrimoni estava constituït i estructurat pels drets i deures que emergeixen de les valors imprescriptibles i inviolables de la naturalesa entre les quals es destaca la indissolubilitat del vincle com ho demostrà amb arguments purament naturalistes Simon Deplouge contra l'escola sociològica de Durkeim.

L'únic argument que poden retreure els partidaris del divorci és que si els esposos estan desavinyats, queden sacrificats tota la vida. Es ben estrany, però, que en una època com la nostra de tan grans tendències socialitzadores es pretengui un tan discordat individualisme precisament en la base mateixa i en la cèl·lula primitiva de la societat humana que és la família.

I si les escomeses contra la propietat privada es fan precisament en nom de les funcions socials que ha de complir, per què no s'aplica també i amb molta més raó, a les relacions matrimonials? I és evident que per al bé de la societat és necessària la indissolubilitat del matrimoni.

Per acreditar i consolidar el nou règim calia que el poder de l'Estat es produís amb la màxima correcció jurídica, liberal i democràtica en relació amb les altres entitats, superiors o senzillament diferents de l'Estat, i veiem com, per exemple, en aquest cas del matrimoni fa precisament tot el contrari. Per això diu la «Declaració»: «El mateix principi de la justa llibertat de les consciències obliga el legislador, obliga l'Estat a abandonar les seves pretensions secularitzadores del matrimoni. El matrimoni civil i la legislació divorcista laica són una concepció estatista del matrimoni un més dels excessos de la pretesa omnipotència de l'Estat que tan funesta és a la lliure expressió de la personalitat humana i a la dignitat de les institucions que no deuen a l'Estat l'existència ni les finalitats, ni els drets que naturalment els pertoquen.»

Es, doncs, una lamentable equivocació dels homes que actualment exerceixen el poder de la República, el que en desfigurin el seu natural aspecte i en violin les seves mateixes essències.

M. V.

Figuerenques! Ajudeu a defensar els grans principis de Religió, Pàtria, Família, Ordre i Treball inscrivint-vos a «Cívica Femenina».

Una cosa és la República i el Govern és altra cosa

Són mantíssims els qui en sentir parlar malament del govern, volen fer creure a qui els escolta que es parla malament del règim, i diem volen perquè no tan solament aquells qui es diuen o es pensen ésser intel·lectuals, sinó també aquells, qui no sabent de res, volen saber-ho tot, ja ho saben que hi ha diferència entre una cosa i altra, els hi convé, però, fer veure que l'una cosa és igual a l'altra, i per això tan bon punt hom blasma un qualsevol dels governants, ja posen el crit al cel... (al cel ras de cada casa, casino o casinet), puix hem quedat, ja fa temps, que de cel no n'hi ha, dient que s'ha de punir amb la llei especial per a la defensa de la República, i d'ésser així, no cal dir que hom es troba impossibilitat d'agafar la ploma o de parlar, car, de fer-ho, hom ven la perspectiva d'una multa, d'un exili, d'una deportació, d'un enpresonament, d'un procés, etc., etc., o sigui ho ven tot menys la llibertat, la Llibertat! Voleu dir-me si la coneixeu a hores d'ara?

Doncs bé, altra vegada i per sempre, hem de dir a tots aquests intel·lectuals il·lustres, que res no tenim de dir de la República, molt al contrari, ja que la República tal com té d'ésser, és el règim més natural. Ara bé, el que blasmem, és l'obra del govern, obra, la qual, en vers de consolidar la República, la desentona, la desnivella, li

fa perdre l'equilibri, i fins pot, amb la continuació d'aquesta mala obra, fer-la caure, o almenys retrassar per in eternum, la seva consolidació.

La República, al nostre entendre, vol dir llibertat, no llibertinatge, ni llibertat per uns i cadenes pels altres, sinó llibertat per a tothom, és a dir, llibertat en el veritable sentit de la paraula.

I molt del que s'està fent fins ara, és ben lluny de semblar-se a la llibertat.

Podríem ficar-nos en un sens fi de coses i de lleis, ens referirem, però, avui, només a la llibertat de morir i d'ésser enterrat com i on hom desitja.

Fins ara, gairebé ningú no tenia de preocupar-se de com fóra el seu enterrament, ja que tan la família com els amics i àdhuc els adversaris, sabien el pensar de la persona en plena salut, malalta, i a punt de morir, i amb aquesta avinentesa, ni ell, ni els seus coneguts, s'havien de preocupar de dir, d'ordenar, que se l'enterrés laicament o catòlicament. Avui però, un home, el qual practica la religió catòlica amb tota convicció i devoció, pot trobar-se, per poc que es descuidi, amb que carreguin amb ell els faritgers i l'enterrin civilment.

I que això no és cap exageració, es pot comprendre perfectament veient el que passa arreu, tan en pobles, com en ciutats, que són encara mantíssims els ciutadans que tan si tenen béns, com si no en tenen, no es preocupen de fer testament.

Si, doncs, són pocs els qui pensen amb el testament amb temps oportú; són gaires

els qui pensen en deixar un escrit en el qual s'ordeni la manera com volen ésser enterrats?

A més, fins ara hom sabia que l'enterrament al cementiri catòlic o que el seu enterrament fóra catòlic i que si no volia ésser enterrat així, en deixar-ho dit als seus familiars, o fent-ho constar de qualsevol manera, la seva voluntat es complia per més que dignin el contrari els enemics de la religió. No hi ha, però, regla sense excepció, com... «perquè un perro yo maté, mata perros me llamaron»...

I això era així perquè arreu passava el que, si no anem errats, digné el comte de Romanones no fa gaire, que en mig any, a Madrid, els enterraments catòlics foren 7.800 i els enterraments civils no arribaren a 400.

I com que la majoria, abans, era de llei que guanyés, per això eren els qui volien ésser enterrats fóra de l'Església catòlica, els qui havien de declarar-ho expressament. Avui, com que per certes coses és la minoria la qui guanya, per això som els més, els qui, si no volem ésser enterrats de qualsevol manera, havem de disposar-ho en forma.

I pregunto jo i preguntem molts: En quina forma s'ha de disposar?

A veure si també per aquesta disposició, es farà emprar paper segellat i amb despeses notariais i altres gabeles.

Volguent-se fer la cosa democràticament, ja que vol obligar-se que la voluntat del futur difunt es fassi constar per escrit, creiem que, n'hi hauria prou de posar-la en un troç de paper i avalat amb la seva signatura, i encara podria fer-se altrament, i és què, ja que és ordenat pel govern, que l'ajuntament de cada poble posés en les fulles d'empadronament una casilla en la qual es preguntés: Com ha d'ésser el seu enterrament?

D'aquesta manera, com que les fulles de l'empadronament són signades, estampant-se el com, o siga la voluntat, la signatura del cap de família fóra l'aval... a menys de que hom es trobés amb un cap de família cridaner de llibertat, però que no transigís en la qüestió religiosa i posés en la casilla dels fills i de la muller catòlica «Civilment».

Repetim, que la República no té res de veure amb tot això, car la República és la Llibertat, i que els governants s'haurien de preocupar més, molt més de finances, del benestar del poble, de procurar l'abaratiment de les viandes, de les primeres matèries i de tot en general, i no de jugar a morts, a enterraments, a enderrocar parets de cementiris, a expulsar els jesuïtes, a nacionalitzar, per no dir altra cosa, els béns perfectament adquirits per les comunitats, a donar carn a la fera, etc.

El govern de la República no s'hauria d'entretenir jogant amb foc, ja que és molt fàcil de cremar-se, sinó d'arranjar la qüestió social i altres qüestions tan desarranjades, per tal de consolidar amb tota rapidesa la República.

Per això, repetim, que una cosa és la República, i el Govern és altra cosa.

ANGEL TRÉMOLS.

Inquietuds de l'Instant

Esser imparcial

No estranyarà el lector, segurament, que en aquesta modesta secció, hi vegi tan sovint reflexats en temes d'actualitat política, diversos caires de l'estat dens de tensió que constitueix l'ambient dels temps agitats que travessem. Quasi és obligat, vulguem o no, d'ensopegar amb un comentari que indefectiblement està enllaçat amb esdeveniments actuals de l'ambient polític. I, com en una atmosfera carregada d'estiu, de vegades és suficient la més imprevista i lleu guspira per a trencar la calma enganyadora, que anorrea tota suggestió, precursora de la tempesta que està a l'aguait, l'ull vigilant, per desplegar-se amb aquell urc atemoritzador, però tanmateix doll abundós d'on copsar-ne reflexions que constitueixen altres tants motius amb què omplir algunes fulles de paper per tal d'arribar a alguna finalitat enlairada i profitosa.

Doncs bé. Concretant més el sentit de les anteriors ratlles, quelcom difús, avui ens lleu de fer la dissecció de la lògica d'un home d'esquerra cent per cent, segurament resso exacte de tants i tants homes d'esquerra també cent per cent. — Es discuteix de política; d'incerts i desencerts governamentals; de liberalisme o absolutisme de

partits; i fins es personalitza per a donar major concreció o precisió als arguments.

L'home d'esquerra acusa, vehement, al seu contraopinant, i al llarg del diàleg li fa retret de no trobar més que equivocacions en l'actuació governamental dels seus correligionaris. «Com és possible—li diu—que només parlen sempre d'errades en la nostra actuació i no feu, en canvi, la lloa dels encerts? Això no és imparcialitat—li recalca amb severitat que no es torça.— Això no està bé; cal obrar amb més llealtat!

Llavors el contraopinant—que es un home simpatitzant amb la Lliga—li objecta: escolten; m'heu sentit blasmar de vegades al senyor Prieto, per exemple, mentre vos el defensaveu, i, en canvi, reconec que té raó, ara, en unes declaracions que ha fet dient que a Andalusia, davant el sabotatge que's fa a la producció i el desgavell social que hi regna, el govern s'ha de posar al costat dels patrons, no perquè siguin patrons, precisament, sinó perquè ells defensen i representen la producció nacional; així com també quan afirma que no és possible avançar en la reforma social mentre la indústria està decaiguda com ho està actualment, més encara, en forta crisi.

En aquest moment, l'home simpatitzant amb la Lliga, referma: jo estic disposat a reconèixer tot quant es faci de ben fet, ho faci qui ho faci. Però, escolten: vos que dieu que només fem crítica negativa, permeteu-me una pregunta. «Estarien disposats a reconèixer i alabar algun acte encertat del senyor Ventosa?», posem per cas. I l'home d'esquerra cent per cent, respon: és que el senyor Ventosa no pot fer mai res de ben fet.

PROMETEU.

Preguem els nostres lectors que no oblidin que és vigent la Llei de Defensa de la República.

I que aquí a Figueres tenim elements capaços de DELATAR fins ço que no existeix.

VUITS I NOUS

DERROTISME.

No hi podem fer més: Nosaltres serem tan optimistes com vulguem, però el fet és que, per ara, la nostra butxaca no acusa cap d'aquelles coses que ens prometien quan les eleccions. I diem la butxaca perquè de lo altre amb tantes vagues i atencions i mítings comunistes, ni els mateixos penegiristes s'en senten satisfets.

En l'ordre de la butxaca, ens havien promès els fruits de les economies introduïdes. I malgrat les moltes economies bombejades, els fruits són encara verds.

S'han fet economies en el pressupost de l'Exèrcit.

Idem, idem, en la llista civil de la família ex-reial.

Idem, idem, en el Culte i Clerecia, pressupost que ha d'ésser suprimit en el que va d'any.

Etc., etc., etc.

El que no es fa són obres públiques, ni cases modestes per a obrers, ni es rebaixa el pa, ni el bacallà, ni les mongetes.

I, per contracop, hom preven un augment dels impostos.

Decididament, la butxaca es torna derrotista.

ELS LEPROSOS.

Un periòdic de Castelló de la Plana pregunta què faran els leprosos de Fontilles abandonats pels Jesuïtes en virtut de l'ordre del Govern.

La cosa és ben clara: Tots aquells qui han clamats per l'expulsió dels Jesuïtes, tenen el deure d'honor de sobreposar-se a l'horror de la lepra i allistar-se a una congregació laica per cuidar els asilats de Fontilles.

No és qüestió d'enviar-hi altres religiosos, no dissolts encara, pel gust d'expulsar-los quan estiguin en plena feina caritativa.

Es l'hora de les Esquerres. Fins per cuidar els leprosos!

SENYALS DELS TEMPS.

Donant una ullada als aparadors es coneixen els temps i les circumstàncies de la vida ciutadana.

Ens hem fixat que a les ferreteries, una vegada arreconats els juguets dels Reis, entre algunes estufes escaducades que ja per-

El dilluns dia **1** febrer començà la

Gran rebaixa de preus i venda de retalls a la casa de Novetats per a Senyora Pere Juanola

Girona, 24. - FIGUERES

Llanes ■ Sedes ■ Cotons ■ Mantes ■ Edredons

Entre altres articles han estat sacrificats de preus:

Velluts estampats	abans 3'50 Ptes. met., avui 2'40	Stranel·les per a camisa de senyor	abans 2'50 Ptes. met., avui 1'75
llana nusada	» 4' id. id. 2'75	Mantes de cotó	a 0'65 » una.
Gèneres per a abrics 140 c/m.	» 6'50 id. id. 3'75	Topalloses	a 0'60 » »
Stranel·les fantasia	» 1'65 id. id. 0'95	Cela de seda rentable i color sòlid	a 2'75 » metre.
Panyets llana	» 2' id. id. 0'95	Gènere propi per a bafes i kimones	a 0'75 » »
		Bufandes llana	a 1'50 » una.

Actualment poden comprar-se els gèneres de seda per a vestits de Carnaval a preus de fàbrica.

Gassa-Georgett natural, a 5'95 ptes. met. — Crespó natural, a 6 id. — Gassa Georgett natural estampat, a 7 id.

Tots els articles d'hivern s'han posat a la venda amb un 15% de descompte

No deixeu de visitar aquesta casa amb la seguretat de que quelcom ha de interessar-vos.

den el vernissat de tan temps que hi rondem hi ha ara una bona col·lecció de pany i ctaus, cadenes i forrellats i altres estils de tancar i assegurar portes.

Ara es ven molt tot aquest gènere, diuen els comerciants.

Aquí ve com anell al dit aquell record dels temps de la Gloriosa: «Cuando oigas gritar ¡Viva la libertad! atranca la puerta.»

UN PETIT DESCUIT.

«Avant», fent campanya en favor dels dependents, diu:

«Que potser no recorda el senyor Alcalde i consellers, que els dependents de comerç de la nostra sempre moderna, però atrasada ciutat, no coneixen encara el descans dominical?»

Serà potser impropri, vergonyós o senyal de dol, tenir tancats els comerços el diumenge el matí, senyors del consistori de Figueres?»

Tot això està molt bé i nosaltres fa temps que ho demanem. El que no està bé és que el que el «periòdic d'ultra esquerra» es descuidi de fer constar que els Magatzems Fortunet fa temps i temps que han reconegut a la seva dependència el descans integral del diumenge.

I això que és un «cavernícola» el propietari!

CONFORMES.

El diari barceloní «L'Opinió» diu:

«Un home d'altres latituds que examinés fredament les coses que passen a casa nostra, diria que aquesta és una terra de sar-suela».

El que falta sapiguer qui és l'apuntador. Nosaltres també creiem això mateix; ço és que tots la ballarem.

I DONCS, QUE FAN?

«Empordà Federal», amb la bona fé de sempre, DELATAVA diumenge passat al capellà que havia dit la missa de 12, suposant—ell ho diu i ell no diu mentides com LA VEU—que el ministre de Déu posava gran cura en dirigir les ànimes de les seves ovelles i moltons cap a les estades celestials

pels camins del desafecte al règim imperant.»

Apart que mai el celebrant de missa de 12 dirigeix la paraula al públic i que fa prop d'un any que a dita missa no hi ha hagut «explicació catequística» de cap mena, la intenció benévola del confrare salta a la vista quan demana la presència d'un delegat governatiu a la Parròquia.

Vertaderament els «cavernícoles» de l'Església no saben el que porten entre mans. A qui no se li acut, en els temps que correm, de no aprofitar la ductilitat del senyor Puig Pujades encarregant-li un sermó, o un octavari o un tridu. Ara que coneix tan bé les coses de l'Església després de l'escorcoll de la Parròquia que l'ha immortalitzat, no sols acceptaria sinó que parlaria de l'Evangeli de Sant Mateu, dels faritzeus, de les Bodes de Canaan i atribuiria a Jesús allò de «creced y multipliaos». No troben que faria goig des de la trona sentir aquell meliflu «dames i cavallers» amb la seguretat de que «Empordà Federal» publicaria el sermó de l'amo «entero y pronunciado» i encara per postres, organitzaria un banquet d'homenatge amb l'assistència de tres o quatre «cavernícoles» per quedar be?

Brindem la idea a la Parròquia. Així s'evitarà denúncies i delacions de part dels liberalíssims i tolerantíssims homes d'«Empordà Federal».

NO ESVALOTEU EL GALLINER.

Alguns mal intencionats havien fet córrer que l'Esquerra Catalana, per assegurar la seva preponderància electoral, coquetejava amb la F. A. I. i d'aquí la seva enemiga a Anguera de Sojo i les declaracions de l'Avi Macià l'endemà de l'alçament anarquista del Cardoner, favorables als elements extremistes, combatuts ràpidament pel Govern Central.

Doncs no senyors! Tot això són ganades d'enredar, com les d'aquells republicans de Figueres que protestaven de l'actuació de la Joventut organitzadora de les conferències de Maurín i Miravittles.

I qui no es vulgui convèncer que llegeixi

«Empordà Federal» de diumenge on «amb veritable daler»—si seria madura la cosa!—s'afanya a transcriure l'editorial de «L'Opinió» en el qual s'esmenta que «per a defensar la República estan disposats a tot».

Si no ho volem creure, esperin les properes eleccions. Si, senyors! I mentre tant que callin aquestes males llengües. Què tant «sabotejar» la República!

T. B. O.

NOTICIES

De l'Associació de Música.—Segueixen les gestions prop del famós «TRIO DE BARCELONA», per a veure que sien aquests talentosos artistes barcelonins, —Marès, Perelló, Vives— els qui donguin el concert corresponent a Febrer. La seva darrera actuació a casa nostra fou un èxit formidable, deixant un ben encès caliu que ha permès que el desig de tornar a sentir-los s'abrandés de nou. Les lloances que el poble català prodiga a aquets seus fills benemèrits, es pot ser una excepció dintre la regla. Es tan freqüent per desgràcia entre nosaltres el fet de lloar lo agè, restant mèrits a lo propi...! Aviat podrà anunciar-se definitivament aquest concert, doncs, que la data va apremiant.

Sembla que dintre d'aquest més tindrà lloc l'Assemblea General ordinària que havia de celebrar-se a primers de curs.

—Curacana.

La millor tintura progressiva. L'única que deixa el cabell sec i permet arrisar-lo perfectament. Es pot usar sense rentar el cap i no taca la pell. Es ven a la Ferruqueria Cals, carrer de La Junquera, 30.

● Al Patronat Parroquial de la Catequística, aquests dies de Carnaval hi haurà vetllada cada tarda, projectant-se el diumenge la cinta còmica de llarg metratge «Rivalidad comercial»; el dimarts grandios programa a base de «Los húsares de la Reina», Gran Luxor fóra de programa de la qual és protagonista Byllie Dive i el dimecres de Cendra, la cinta policiaca de suggestiu argument «Ojos claros».

Aquestes vetllades començaran els tres primers dies en finir la funció de desgreuges de la Parròquia i el dimecres a les 5 de la tarda.

— A preu de fàbrica poden adquirir water-lavabos, banyeres, rentamans, bidets, escalforadors a gas i gasolina, dutxes i accessoris per a cambres de bany, per haver contret la

Ferreteria Suñer

Placeta, 5 i Girona, 25, Figueres, Telèfon 116 un acord amb una de les més importants fàbriques d'articles sanitaris.

Demaneu pressupost gratis i sense compromís a la Ferreteria Suñer. Sempre imitada; mai no igualada.

● Per D. Francesc Molist Anell, són sol·licitats els següents permisos: Instal·lar un motor monofàsic de 1/8 de H. P. a la casa n.º 7 del carrer de Colon, baixos, destinat a accionar maquinària per a la fabricació de botons de nacar.

Instal·lar altre motor monofàsic de 1/8 de H. P. a la casa n.º 44 del carrer de Vilafant, primer, destinat a accionar maquinària per a la fabricació de botons de nacar.

Instal·lar altre motor monofàsic de 1/8 H. P. a la casa n.º 14 del carrer de Alvarez de Castro, baixos, destinat a accionar maquinària per a la fabricació de botons de nacar.

Instal·lar altre motor monofàsic de 1/6 de H. P. a la casa n.º 26 del carrer de

de Tarreres, primer, destinat a accionar maquinària per a la fabricació de botons de nacar.

Per D. Jaume Agustí Boix, es sol·licita permís per a instal·lar un motor elèctric de 1 H. P. a la casa n.º 12 del carrer de la Muralla, per a accionar maquinària d'aïllar eines de tall.

Per D. Ricard Ribas Palomer, es sol·licita permís per a instal·lar un motor elèctric de 2 H. P. a la casa n.º 5 del carrer de Rec-Arnau, baixos, destinat al funcionament d'una serra circular.

La qual cosa es fa pública, per a que tots aquells que es creguin perjudicats, puguin formular dintre el plaç de vuit dies, les reclamacions que estimin oportunes contra les instal·lacions dels dits motors.

= Casa de menjar per a vendre
amb tots els seus accessoris, com menjadors, llits, tot completament equipat. Amés amés, hi ha per a vendre varis útils per a l'agricultura. Raó: Lluïsa Verdager, Muralla, 1, baixos, Figueres.

● Els joves esposos i distingits professors nacionals de Barcelona i Llànsa, respectivament, En Ramon Buixadós i Na Carme Malé, han tingut la dita de veure novament enjoiada la seva llar amb la naixença del seu segon fill, ocorreguda en aquesta ciutat el proppassat dimecres, amb tota felicitat. Efusivament donem la nostra enhorabona als esmentats esposos i a llurs famílies.

— Joan Llobell Ramis
Lliçons de Violí, Solfeig, Conjunt i Acompanyament per a pianistes. Raó: Wilson, 2, Figueres.

● Segons comunica l'Alcalde del Perthús a aquesta Alcaldia, la Duana de aquella població fronterera ha rebut de la Direcció General de Duanes de París, ordres molt severes de no deixar entrar en territori francès cap automòbil ni camió que vagi desproveït del permís internacional de conduir i del certificat internacional per a automòbils. Als que no duguin en regla els documents esmentats, hom els farà tornar al seu país d'origen, no permetent-los-hi la continuació del viatge mitjançant la multa que acostumaven, fins ara, satisfer.

= Xampany Gelamà
Caves a Vilajuiga. Exquisit gust. Proveu-lo i us en convencereu.

● Durant el passat mes de gener, la Sucursal de la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis ha fet les operacions següents: impositons, 815.442'02 pessetes; reintegres, 706.076'99 pessetes; havent obert 208 llibretes i comptes nous.

Aparells per a collir olives pràctics i econòmics
els trobareu a la Fusteria d'En Josep Ferrer, Rentadors, 9 i a la Ferreteria.

Fèlix Jaume Gelart. - FIGUERES.
● En el sorteig dels diferents premis del Ball de Beneficència celebrat el dijous darrer en el Teatre «El Jardí», sortiren premiats els números següents:

Premi del Ball d'Honor, n.º 3.045.
Premis del Ball de Caritat: Excel·lentíssim Ajuntament, n.º 1.712; Societat «Erato», n.º 1.562; Casino Menestral, n.º 1.675; Liceo Figuerense, n.º 2.175; Sport Figuerense, n.º 2.090.

● Diumenge passat al matí, la nena de cinc anys Concepció Geis Costa fou atropellada per un auto mentre atravesava l'Avinguda de la República, carrer en el qual vivia.

La desgraciada criatura morí als pocs moments.

● Les persones de bon gust demanen sempre

“Anís Ampurdanés”

● Ha pujat al Cel, en aquesta ciutat, el nen Jordi Gratacós i Rigall, deixant en el major desconsol als seus amatíssims pares, als que acompanyem en són natural sentiment, bo i recordant-los que tindran al Cel un angelet que intercedirà per ells.

Als Acreedors del Banc de Catalunya
Sucursal de Figueres

La Comissió nomenada pels acreedors del BANC DE CATALUNYA, del Grup de Figueres, convoca a una reunió que tindrà lloc el dia 14 de Febrer, a les 11 del matí, al local de la Càmera Agrícola Oficial de l'Empordà, per a donar compte de la seva actuació.

● El divendres a les set del vespre, va tenir lloc l'Assemblea General convocada per la novella entitat d'acció social «Cívica Femenina», quedant aprovats els Estatuts i elegida la Junta Directiva.

Regnà un gros entusiasme i es segellaren una munió de projectes que, ajudant Déu, seran a no tardar esplendorosa realitat, en bé de la ciutat nostrada.

= PERXAS, DORCA Y C.ª
BANQUEROS

Habiendo sufrido extravio nuestro resguardo de depósito de efectivo número 18.502 de Ptas. 4.000, fecha 12 Enero de 1932, a favor de D. Juan Berga Canalias, lo hacemos público por medio del presente, en el bien entendido que de no presentarse reclamación dentro el plazo de 15 días a contar desde la fecha, libraremos duplicado del mismo, quedando relevados de toda responsabilidad.

Figueres, 5 de Febrero de 1932.

● La Biblioteca Popular de nostra ciutat, anuncia els resums estadístics de l'any 1931, els quals són els següents:

Sala de Lectura: 10.333 llegidors i 14.575 obres.

Servei de Prèstec: 7.735 llegidors i 10.928 obres.

Dies que la Biblioteca ha estat oberta al públic: 274.

Promig diari de lectors: Sala de lectura, 37. Servei de préstec, 28.

Promig diari d'obres consultades: Sala de lectura, 53. Servei de préstec, 39.

Han estat consultades 3.251 revistes.

— Es necessita per a una entitat important de aquesta ciutat, un *groom* que no tingui menys de 14 anys i no més de 16, que sàpiga llegir i escriure. Els aspirants deuen sol·licitar-ho per escrit a aquesta Administració, qui els adreçarà a l'esmentada entitat.

● Dijous de la present setmana se uniren en Sant Matrimoni al Santuari de la Salut, de Terrades, el jove Jaume Ciurana Campmol, de Cistella, amb la agraciada senyoreta Montserrat Comas Rúes. Beneí l'unió i celebrà la Missa de Velacions el germà del nuvi, reverend Manuel Ciurana, vicari de Navata, que dirigí també una sentida plàtica als nou desposats. Acabat l'acte religiós, tingué lloc un esplèndid banquet servit pel Santuari, en el que hi assistiren uns 50 començals, entre els quals hi figurava l'oncle del nuvi, M. I. Dr. Campmol, canonge de la Seu Gironina. Seguidament enprengueren el viatge de nuvis vers diferents capitals d'Espanya. Els hi desitgem una eterna lluna de mel.

— Acadèmia Englebert

de l'Institut Dr. Schmid de St. Gallen. Ex-professor de l'Acadèmia Masse-Dixon. Lliçons aïternes per a ambdós sexes: Inglés, Alemany, Francès i Italià. Mètodes Massè-Dixon. — Mensualitat 15 pessetes. — Començaran els cursos el primer de Gener de 1932. — Carrer Muralla, 5, 1.ª - Figueres.

● Per manca d'espai ens veiem en la necessitat de retirar alguns originals que teniem preparats per a el present número, que procurarem enquivir en el vinent.

¿Vol prendre un bon Cafè?
— A on?

GRAN CAFÉ EXCELSIOR
RAMBLA
Religioses

CULTES

Església Parroquial.—Demà, diumenge i diada de Carnaval, a les sis, missa i exposició del Santíssim; a les set, missa i exercicis del set diumenges a Sant Josep; a dos quarts de vuit, funció reglamentària del torn Sant Tarsici, amb missa de comunió a les vuit; a les nou, explicació del Sant Evangeli; a tres quarts de deu, solemne publicació de la Santa Butlla, i a les deu, ofici i reserva; a les onze, explicació catequística; a dos quarts de tres, ensenyança de catecisme i a les quatre, exposició de Jesús Sagramentat i funció de desagravis per als dies de Carnaval.

Dilluns i dimarts, a les sis, exposició, i a les nou, ofici i reserva; a les quatre, exposició i acte de desagravis.

Dimecres, a tres quarts de nou, solemne benedicció i impositió de les cendres, seguint l'ofici propi del dia, i a les set de la tarda, començ del Mes dedicat a Sant Josep, dient-se tots els dies missa a dos quarts d'onze.

LA FESTA DEL PAPA

Per manament del nostre Rdm. Prelat, divendres, dia 12, se celebrarà la festa del Papa, amb missa i comunió a les vuit; la funció de les set de la tarda, serà també per les intencions del Sant Pare.

Dissabte, a dos quarts de nou, missa i visita a Sant Antoni de Pàdua, la missa serà aplicada a les intencions dels donants.

Diumenge, dia 14, funció reglamentària de l'Associació de Filles de Maria.

Dimecres, divendres i dissabte són dies de dejuni, i els divendres de tota la Quaresma, amb abstinència de carn, àdhuc posseïm la Butlla de la Santa Croada.

Tots els dies de Quaresma fins el diumenge després de Pasqua, combregant i fent l'estació de la Santa Butlla, es treu ànima del Purgatori.

—Església de Ntra. Sra. de Lourdes.

—Dia, 11 de febrer, festa Patronal: a les vuit, missa de comunió amb plàtica; a dos quarts d'onze, ofici solemne, i a dos quarts de cinc de la tarda, funció amb sermó. Predicarà el R. P. Josep Crispí.

—Quaranta Hores.—Església de Sant Baldiri.

—Església de la Mare de Déu dels Desemparats.—El diumenge proppassat, dia 31 de gener, es començà en aquesta Església la devoció dels set diumenges a Sant Josep, quin pietós exercici es continuarà fent tots els diumenges següents al matí durant la missa de vuit i a la tarda a les cinc.

Demà, dia 7, Començarà el Tridu de desagravis a Jesús sacramentat, havent-hi a la missa de vuit Comunió general pels socis de l'Obra Expiatòria a intenció dels difunts més oblidats, i a les cinc de la tarda, es practicarà l'exercici del Via-Crucis amb cant, exposició del Santíssim, devoció del Tridu, sermó i reserva.

Els dies 8 i 9 a la mateixa hora de la tarda continuació del Tridu practicant-se els mateixos exercicis que el dia anterior.

El predicador serà el Rvnd. P. Joan Puig, que fa poc ha arribat destinat a aquesta Residència de RR. PP. Paüls.

Eclosiàstiques

Exercicis espirituals per a Reverends Sacerdots, tindran lloc des del 25 al 30 d'abril a la residència dels Sacerdots de la Congregació de la Missió de Sant Vicents de Paül (Vilallonga-9, Figueres). Suplicant als Rvnds. Sacerdots que desitgin assistir-hi, que tinguin la bondat de avisar-ho personalment o per escrit al Rvnd. Superior de dita Residència, i de fer-ho amb anticipació per ésser reduït el nombre disponible d'habitacions.

● Ha mort santament a Girona el zelós beneficiat de la parròquia del Mercadal, Rvnd. Carles Font. A. C. S.

Circular sobre la Butlla de la Croada.—Havent-se rebut del Comissari General de Croada la lletra sobre la Butlla de la Santa Croada, el nostre Sr. Bisbe ha publicat una Circular sobre aquella, fent ressaltar que les majors necessitats han fet que s'elevés la taxa de les almoines de la Butlla; aquesta fou publicada diumenge passat a la Catedral amb les solemnitats de costum i a les altres parròquies el diumenge de quinquagèsima.

La taxa és la següent:
Pel Sumari General de Croada:

Primer: Per a aquells els ingressos anuals dels quals no passin de 2.500 pessetes, una pesseta.

Segon: De 2.501 pessetes d'ingrés fins a 5.000, 2'50 pessetes.

Tercer: De 5.001 pessetes d'ingrés fins a 10.000, 5 pessetes.

Quart: De 10.001 pessetes d'ingrés fins a 25.000, 10 pessetes.

Cinquena: De 25.001 pessetes d'ingrés en endavant, 25 pessetes.

La dona casada ha de pendre el Sumari General de la mateixa classe que el seu espós: els fills de família sense ingressos propis, el de classe infima.

Pel Sumari de Difunts: 1 pesseta.

Pel Sumari de Composició: 1 pesseta.

Pel Sumari d'Oratori privat: 10 pessetes.

Pel Sumari de Dejuni i Abstinència:

Primer: Per als que, no essent pobres, tinguin ingressos que no passin de 2.500 pessetes a l'any, 1 pesseta.

Segon: De 2.501 pessetes d'ingressos fins a 5.000, 2'50 pessetes.

Tercer: De 5.001 pessetes d'ingrés fins a 10.000, 5 pessetes.

Quart: De 10.001 pessetes d'ingrés fins a 25.001, 10 pessetes.

Cinquena: De 25.001 pessetes d'ingrés en endavant, 25 pessetes.

La dona casada ha de pendre aquest Sumari de la mateixa classe que el seu espós; els fills de família sense ingressos propis, el d'infima classe.

—Fonda en venda. Se n'hi troba i acreditada a Port-Bou, per retirar-se del negoci els actuals propietaris. Raó en aquesta Administració.

= Cristall - Porcellana

Serveis taula-Vaixelles. Jocs cafè, etc. -Fantasies.

JOAN YMBERT, Rambla, 31 - 33.

= Pasaportes

TRAMITACIÓN RÁPIDA.
Luis Gifre, Monturiol, 7.—Teléf. 78.

— Ymbert, Sastre

Trajos de llana, fil, vellut i blau de mecànic. Especialitat en equips de queta. Preus econòmics. Carrer de la Rutlla, núm. 3, Figueres.

= Marian Basil Mestre de cases, ofereix els seus serveis al públic. Carrer de Lasauca, 28, segon.

De «Cívica Femenina»

Dona figuerencal...

Aquesta Associació continua rebent adhesions encoratjadores. Hi ha, però, encara algunes incomprendibles vacil·lacions.

Penses tal volta, que no vindrà d'ací una signatura, i amb ella una adhesió? Realment, una adhesió més, ben poqueta cosa és, però, pensa que en el món no hi ha res insignificant, per petit que sia.

Oh! les profitoses lliçons que de vegades rebem de totes les petites coses!...

T'has parat mai a reflexionar, per exemple, sobre la petitesa i fragilitat d'una goteta d'aigua?

I no obstant, un conglomerat de gotetes d'aigua formen l'immensitat de l'Oceà!

Vols altra cosa més petita que un granet de sorra? I no obstant, de granets de sorra s'han anat formant aquestes planúries immenses de platges i deserts.

Vet ací un petit exemple de lo que ha d'ésser la nostra actuació. Un conglomerat

de petits treballs, de petites iniciatives, de petites activitats, que aplegades col·lectivament formen el gran moviment germinal, cultural i social a que va encaminada «Cívica Femenina».

Estar amb els braços plegats en espera d'un renovament espiritual, sense el nostre esforç, petit o gran, és un abstencionisme homicida. Es el cas semblant a aquell home que el tiren a mar, i en espera de l'ajut d'un tercer, no fa cap esforç per surar damunt l'aigua.

Sempre que, com ara, es demani la nostra col·laboració — i fins sense demanar-la — sempre que veiem que pugui ésser útil, sapiguem prescindir de simpaties o antipaties, o de qui és aquell qui comença una obra o aquell que la dirigeix, per mirar solament el fi suprem, i prestar-hi, en conseqüència, el nostre ajut.

Cal un desprendiment a tota prova, quan es tracta d'obres iniciades de cara al bé social i col·lectiu.

JUDITH.

Una altra Adhesió

Ja era hora que el sexe femení es desfermés del seu ensopiment i deixés les superficialitats a que solem dedicar-nos generalment, invertint el temps per les coses de major profit. Des d'ara ja no serà nostre missió únicament els quefers casolans o bé la direcció dels mateixos, sinó que sens deixar d'atendre'ls tota vegada que són de capital importància, podrem dedicar les hores sobrants a coses millors que les visites, reunions particulars i passejades tantes vegades inútils. Hem arribat al moment en que cada una de nosaltres tenim dret a donar nostra opinió i a actuar segons nostres ideals ajudant així a la defensa dels interessos per a cada un prehuats. Per fi se'ns obren les portes de bat a bat donant entrada a nostra actuació i no devem desdenyar-ho de cap de les maneres. I per això és cas de posar tot nostre entusiasme en demostrar nostra utilitat a la societat moderna, fomentant cultura i civisme, ajudant a bastir l'edifici de la nova socialització. Posem-hi tot l'esforç i que cada una de nosaltres sigui un esgraó que ajudi a pujar l'alçada que ha de conduir-nos al triomf de l'ideal.

Per això és de lloar l'iniciativa de «Cívica Femenina» qui dona el primer impuls. I és de lloar a les que en són iniciadores en aquesta ciutat perquè no han volgut que la dona empordanesa quedi arrecerada en moments de tanta oportunitat. Per vosaltres que heu donat el primer pas, és ma admiració tota, i per la vostra obra, tota ma adhesió.

M. R.

Secció Oficial

Acords adoptats a la Sessió de l'Ajuntament del dia 26 gener de 1932.

Els principals acords adoptats són els següents: Quedar assabentat d'una resposta de la Direcció General de Seguretat en la que manifesta que per ara no pot destinar a aquesta població les forces que se li demanaren per a evitar els robatoris.

Desestimar un recurs de reposició formulat pel senyor Josep M.^a Junyer contra els acords que el declararen cessant i sense els drets d'excèdencia forçosa.

Aprovar la relació de comptes del mes. Aprovar la liquidació general del Pressupost ordinari de l'any 1931.

Atès que el llegat fet per la senyora Concepció Massanet amb destinació a Colònies Escolars, fou més tard augmentat per la seva germana Esperança Massanet, amb la circumstància notable de que aquesta va sacrificar-se extraordinàriament, vivint modestíssimament per tal de no mermar el capital que tenia intenció de llegar per a la fundació «Colònia Escolar Pelai Sagner Massanet». Atès que en son dia l'Ajuntament de Figueres posà el nom de Concepció Massanet a un dels carrers, en memòria de la fundadora de la Colònia Escolar; per tal de demostrar el reconeixement de la Ciutat a una i altra de les dues germanes Massanet, s'acorda: Donar el nom de «Germanes Massanet» al carrer que actualment es nomena de «Concepció Massanet». Portar al Cementiri d'aquesta Ciutat les despulles de les esmentades ger-

manes que reposen actualment al cementiri de Barcelona. Que es posi una làpida adequada a la sepultura i es vengui el nínxol que ocupaven les despulles en el cementiri de Barcelona, aplicant el producte de la venda a augmentar el capital de la fundació.

Felicitar al Govern per l'aplicació suava decretada d'un dels preceptes de l'Article 26 de la Constitució i trametre-li la més cordial adhesió en ocasió dels aldarulls resentiment ocorreguts, blasmant tota manifestació que atempti contra la vida de la República, tant si els atacs procedeixen de l'extrema dreta com de l'extrema esquerra.

Emprendre l'estudi per a la construcció d'un altre grup escolar en les millors condicions econòmiques possibles, emplaçant en un indret adequat a les necessitats de la població escolar, facultant a la Comissió de Cultura per a fer els treballs que consideri indispensables per a l'ementat fi.

Designar una Comissió composta dels senyors Guillamet, Alegri, Pallach i Soler, per a confeccionar un programa de festes per al dia 14 d'abril vinent, primer aniversari de la proclamació de la República espanyola, orientat de manera que puguin participar-hi tots els figuerencs i d'una manera especial els alumnes de les escoles públiques i particulars.

Sessió del dia 2 de febrer

Els principals acords adoptats són els següents: Exposar al públic la relació de finques als propietaris de les quals correspondrà pagar la contribució especial per la construcció de les clavegueres dels carrers de Pujades, Santa Llogaia i demés del grup que ara es construeix en aquell indret, amb les quotes provisionals corresponents a cada contribuïent.

Contribuir amb cent pessetes a la subscripció que ha obert l'Ajuntament de Cabezas de San Juan, per a erigir, en aquella localitat, un monument a Riego.

Reconstruir, urgentment, la claveguera del carrer de Vilafant, amb l'aportació dels propietaris, conforme han sol·licitat.

Haver vist amb satisfacció que el Ministeri de la Guerra hagi resolt la permanència al Castell de Sant Ferran de les forces d'Intendència, tal com li havia demanat l'Ajuntament.

Mercat del dijous

		Hectolitre
Blat	de 40'00 a 42'50	
Segla	> 31'25 a 38'75	>
Mestall	> 35'00 a 37'50	>
Ordi	> 26'25 a 27'50	>
Civada	> 18'75 a 21'25	>
Blat de moro	> 31'25 a 32'50	>
Mongetes	> 68'75 a 75'00	>
Cigrons	> 62'50 a 75'00	>
Faves	> 37'50 a 48'00	>
Veces	> 41'25 a 42'50	>
Mongets	> 75'00 a 81'25	>
Oli	> 153'22 a 161'29	>
Patates velles	> 35'00 a 38'00	Quintà m.
Patates sement	> 50'00 a 55'00	>
Tossino	> 20'00 a 21'00	10 quilos
Anyells	> 40'00 a 45'00	un
Ovelles	> 45'00 a 50'00	una
Anecs	> 13'00 a 16'00	parell
Gallines	> 15'00 a 24'00	>
Pollastres	> 8'00 a 15'00	>
Conills	> 7'00 a 11'00	>
Oques	> 14'00 a 16'00	una
Ous	> 2'60 a 2'75	dotzena

—Bunyols frescos i d'exquisit gust. S'en venen a la botiga de comestibles de Manuel Juncà, Alt de Sant Pere, 13.

Dipòsits per a posar Olis vegetals i minerals

Molt resistents ◆ Netedat immillorable

construïts amb ciment armat i amb revestiments ceràmics a l'interior

S'entreguen completament equipats amb dues tapes, raccort per a netejar i sortida de l'oli brut i aixeta de sortida per a l'oli net.

Per a comandes a la Fàbrica de Pedres Artificials

d'ENRIC SAGRERA

Carrer Vilallonga (Carretera de Roses)

FIGUERES

CASA CENTRAL

Carrer Lorençana, 36 ◆ GIRONA

Magatzems a Palafrugell, Olot, Santa Coloma i La Bisbal

S'ha obert ja al públic la nova
Casa Solés

Avinguda República, 51 i carrer de St. Antoni, 26, FIGUERES

on es venen tota mena de queviures i conserves, des de les classes més fines i de gust més refinat fins a les més econòmiques, servint sempre la millor qualitat i bon gust dintre la classe.

Especialitat en fiambres extra superiors

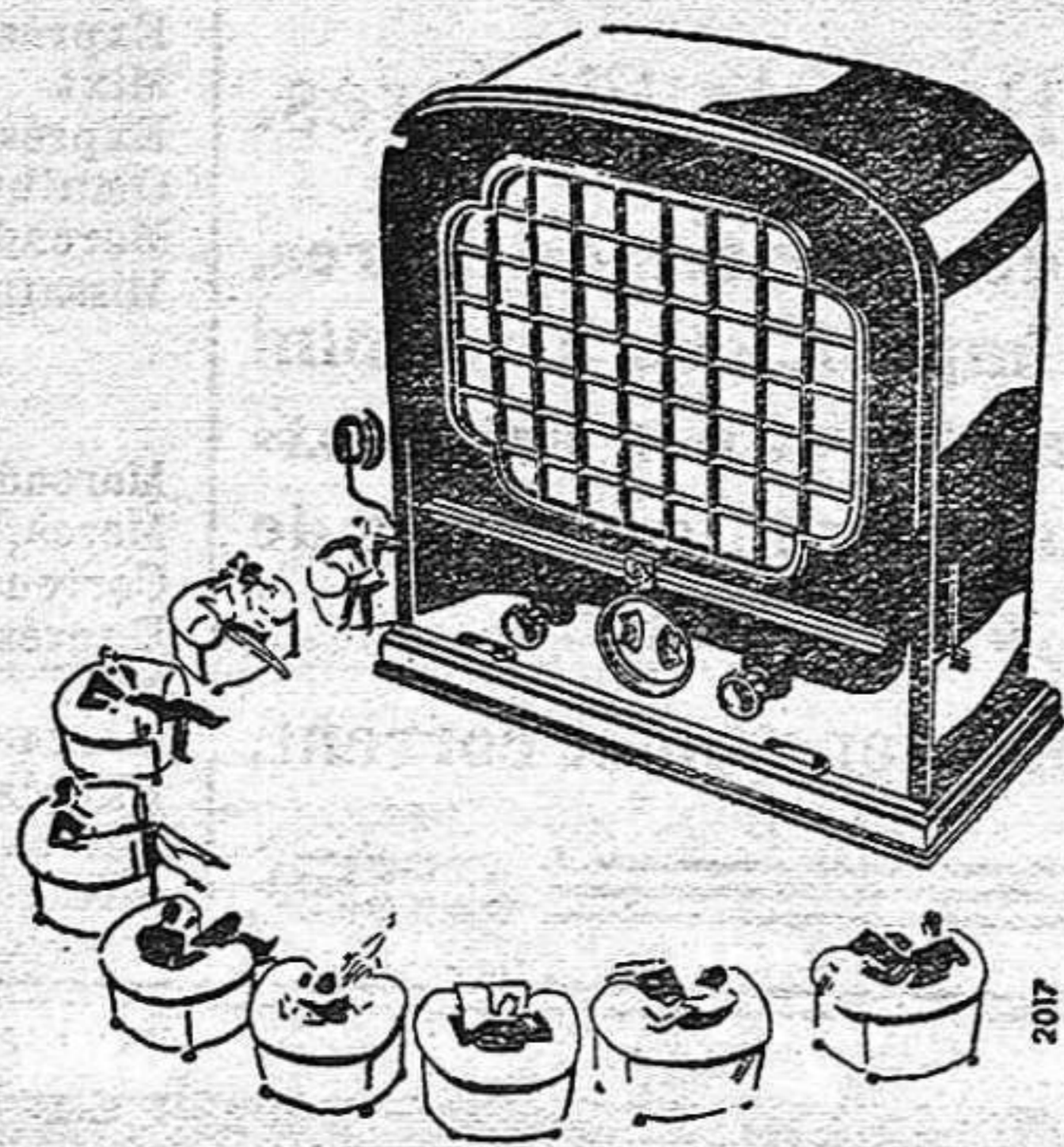
No deixeu de visitar la CASA SOLÉS i us convencereu de la bondat dels articles que expendeix, com també de l'economia en els preus.

El Siglo

Antoni Carreras
Av. República, 17
FIGUERES

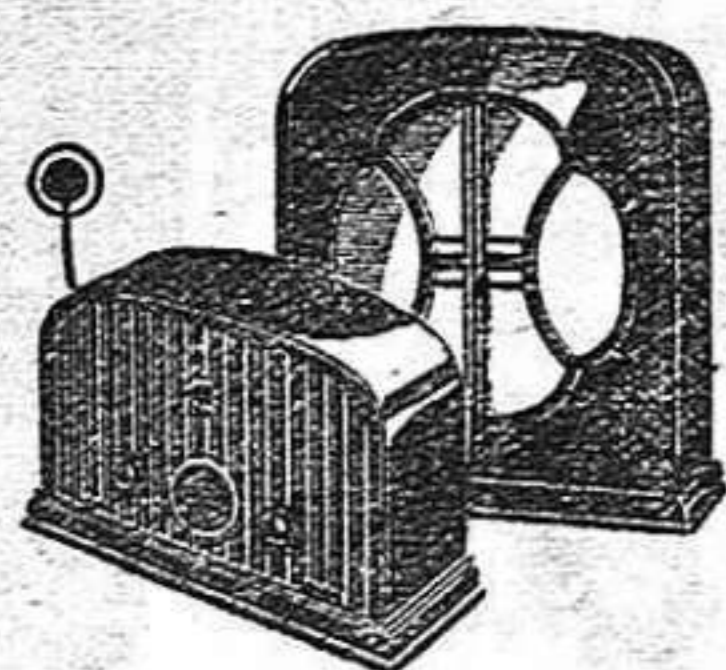
Drogueria Perfumeria
FOTOGRAFIA PER AFICIONATS
Comestibles Pintures

En tots els rams
articles de primera qualitat.



Veladas agradables

Musical-deleite en cada Hogar. Todo el entretenimiento de la Radio, en Música, Arte, Diversión, maravillosamente reproducido, por el aparato



TELEFUNKEN 33

El acierto más grande de la Radiotecnía.
Equipado con el superselector, resulta el aparato más selectivo de su clase.
Se construyen para corriente alterna y continua en todos los voltajes.
El mismo aparato se suministra también con altavoz separado.

PRECIOS

CORRIENTE ALTERNA		CORRIENTE CONTINUA	
T 33 W/L	Plas. 525	T 33 G/L	Plas. 550
T 33 W/	495	T 33 G/	525
Altavoz Arcofon 4 Plas. 125			
Equipados con válvulas pentodo			

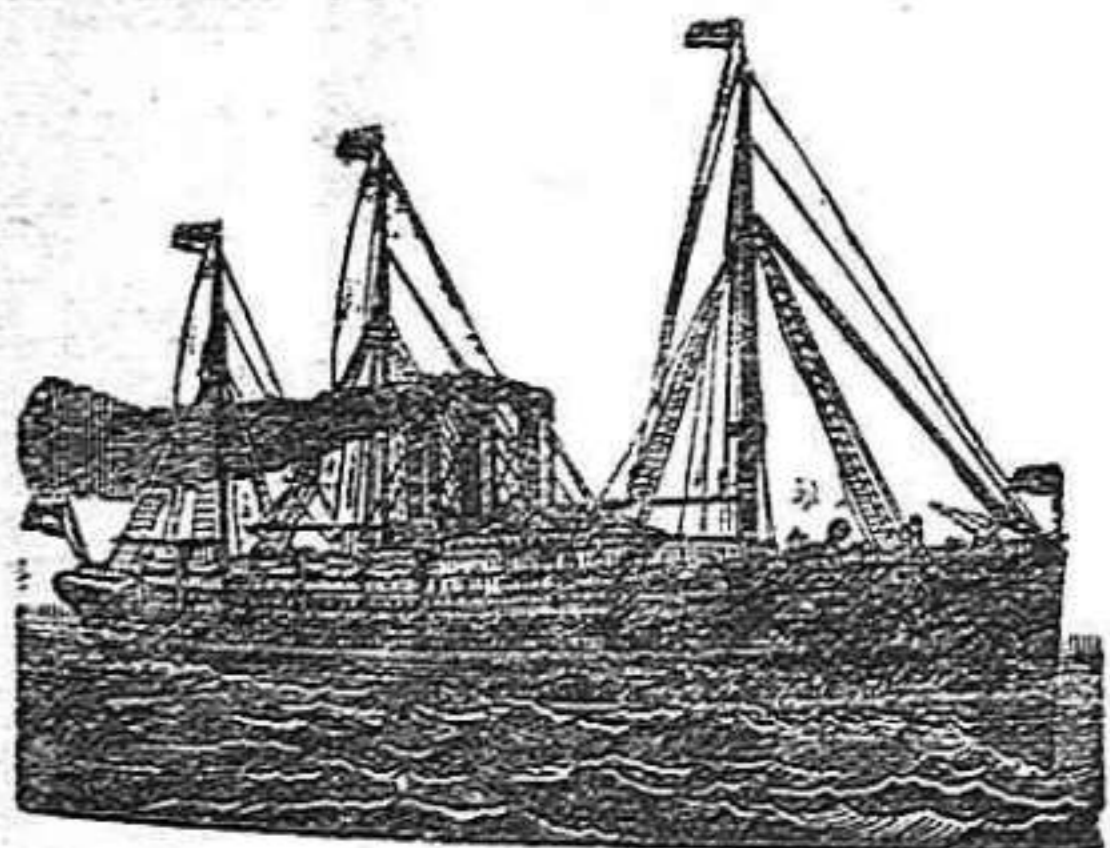
RADIO TELEFUNKEN

Companyia Transatlàntica

Vapors Correus Espanyols

SERVEIS REGULARS

Nord d'Espanya a Cuba i Mèxic
12 Expedicions a l'any.
Mediterrani a l'Argentina
12 Expedicions a l'any.



Espanya - Nova York - Cuba

12 Expedicions a l'any.

Mediterrani, a Puerto Rico, Venezuela i Colòmbia

12 Expedicions a l'any.

Mediterrani, Cuba i Nova York

Eventual.

Servei tipus Gran Hòtel — T. S. F. — Radiotelefonía — Orquestra — Capella, &, &.

Per a informes, a les Agències de la Companyia en els principals ports d'Espanya. En **Barcelona**, oficines de la Companyia: **Plaça de Medinaceli, 8.**

La famosa y única
MARIA ARTIACH...



... en
paquetes

La más famosa y popular creación

ARTIACH

La galleta cuyos seleccionados componentes y tueste perfecto, la han hecho merecedora de ser estimada como la reina de las galletas españolas.

La única galleta nacional que compete en calidad con las más caras galletas extranjeras y que el consumidor español puede adquirir por

un precio 3 veces más bajo

SE VENDE SIEMPRE EMPAQUETADA
LOS PAQUETES MAYORES SON LOS MAS ECONOMICOS

Artiach



Han arribat....

Els nous models de camions



Exposició i Venda:

A DROHER HERMANOS

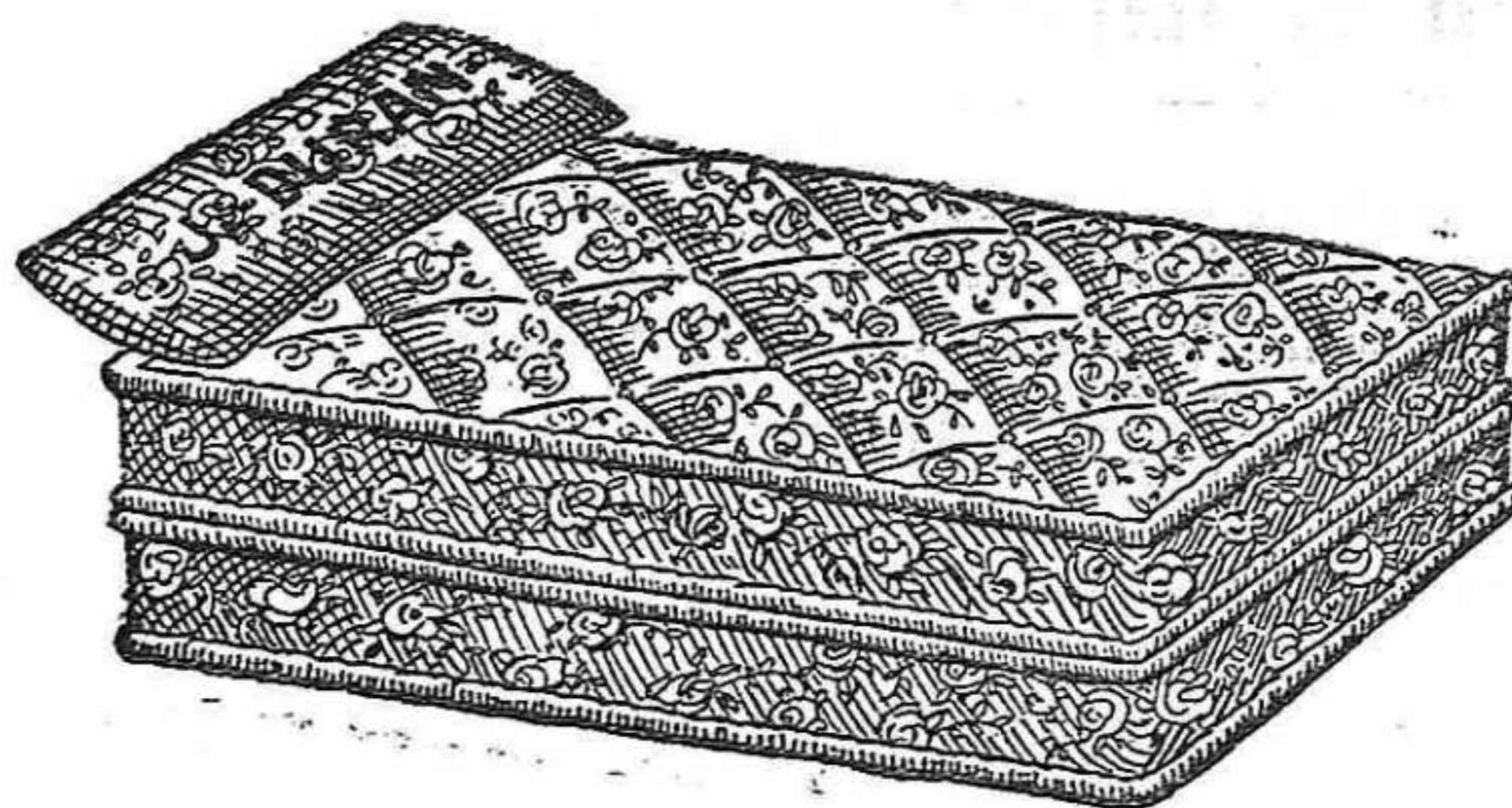
Avinguda Vilallonga, 32 (Carretera de Roses) **FIGUERES**

GRAN COLCHONERIA

DE

JOSE DURÁN

Perelada, 18 — **FIGUERES**



Lanas en rama para Colchones

Algodones en rama, orin, borras, miraguano y plumas.
Confeción y venta de Edredones y Colchones.

Especialidad en la forma Inglesa.

Inmenso y variado surtido de Telas listadas y damasco.

Máquina Eléctrica BOLÓ para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, &, &, quedando blandas como en su primer estado.

Se rehacen colchones a domicilio.

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.



AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado

REMEDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia PERXAS (antes Capell). - FIGUERAS

Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per FRANCS el Banc de Figueres.

Per VALORS el Banc de Figueres.

Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, llibretes d'Estalvi al 4 per 100, subscripció a Emprèstits, canvi i conversió de títols, etc., el BANC de FIGUERES.

Es paguen els cupons venciment corrent.

HORARI DE TREN

Ferrocarril de M. Z. A. — Xarxa Catalana

TRENS	ARRIBADA	SORTIDA	COTXES
TRENS QUE VAN A BARCELONA			
Exprés	5'08	5'10	1.ª i 3.ª
Correu	5'53	5'59	1.ª, 2.ª i 3.ª
Mercaderies	7'07	7'22	2.ª i 3.ª fins G.
Missatger	8'33	—	2.ª i 3.ª
Mercaderies	9'50	—	3.ª
Exprés	10'05	10'06	1.ª i 3.ª
Mixt	12'50	13'25	2.ª i 3.ª
Exprés	16'28	16'30	1.ª i 3.ª
Omnibus	17'27	17'35	2.ª i 3.ª
Mercaderies	19'31	19'49	2.ª i 3.ª
Missatger	20'57	—	3.ª
TRENS QUE VAN A FRANÇA			
Mercaderies	—	6'10	3.ª
Mercaderies	7'15	7'35	2.ª i 3.ª surt G.
Correu	10'31	10'39	2.ª i 3.ª
Exprés	12'24	12'26	1.ª i 3.ª
Mixt	14'19	14'34	2.ª i 3.ª
Mercaderies	15'46	16'04	2.ª i 3.ª surt G.
Exprés	17'25	17'27	1.ª i 3.ª
Correu	19'00	19'10	1.ª, 2.ª i 3.ª
Exprés	21'34	21'36	1.ª i 3.ª

¿Ja teniu les

“Confessions”

de Sant Agustí, traduïdes pel Rvnd. Dr. Josep M.ª Llovera?

Es tracta, sense hipèrbole, d'una versió catalana d'aquesta obra única, com encara no la té cap altra llengua

Preu: 6 pessetes

De venda a «La Veu de l'Empordà».

Olis naturals d'oliva

Els olis més excel·lents elaborats pel

Sindicat Oleícola Garrotxa - Empordà

els trobareu de venda a casa

N'Antoni Carreras - (EL SIGLO)

Carrers Nou, 17 i Rutlla, 1 - FIGUERES

L'oli natural d'oliva és recomanat per les eminències mèdiques de tot el món com el millor de tots els condiments, molt superior a totes les grasses animals per a la nutrició del cos humà; indispensable a les persones delicades.

NO GASTEU ELS OLIS REFINATS, PERJUDICIALS A LA SALUT!...

Olis naturals d'oliva

Les malalties de l'estómac i budells

dolor d'estómac, dispepsia, agror i vomits, inapetència, flatulències, diarrees, llaga de l'estómac, etc. es curen positivament amb

l'Elixir Estomacal

Saiz de Carlos

(Stomalix)

Poderós tònic digestiu que sempre triomfa.

De venda: Principals farmàcies del món.

Taller Mecànic de Llorenç Calvet

Sant Joan Baptista, núm. 4.-- FIGUERES

Reparació d'automòbils i maquinària en general.

Secció especial de soldadura autògena soldant-setota classe de peces com Blocs, carters, culates, etc., etc., tant de ferro colat com d'alumini, a preus mòdics.
Representant dels acreditats motors a gasolina i BOMBES ROSARI marca « JACOB », producció nacional, que amb la mínima despesa s'extreu la quantitat major d'aigua.